

Eine der wirksamsten Methoden, um das Soziale zu vermitteln, ist die Bildersprache. Ziel der Initiative „Bilder des SOZIALEN“ ist, gelungene Beispiele aufzuzeigen, mit denen es dem Sozialwesen gelungen ist, sich auf originelle Art und Weise mitzuteilen und eine pro-positive Beziehung zwischen Darsteller und Regisseur herzustellen.

Filme zu verschiedenen Themenfeldern des Sozialen werden gezeigt. Im Anschluss daran analysieren Medienleute, SozialarbeiterInnen, Betroffene und Fachleute der Schule, Kultur und Bildung diese Filme gemeinsam.

Der direkte Kontakt mit den Filmproduzenten soll eine kritische Analyse der Videos und des Engagements im Sozialen bieten.

Diese Initiative ist eine Kooperation zwischen: Assessorat für Gesundheit und Soziales der Provinz Bozen, Dachverband der Sozialverbände, Landesberufsschulen für Soziale Berufe (deutsch und italienisch), ZeLIG - Schule für Dokumentarfilm, Forum Prävention, Studiengang für Kommunikation der Freien Universität Bozen, Journalistenkammer Trentino-Südtirol.

Reinhard Gunsch – Landesabteilung Sozialwesen, Personalentwicklung

Una delle modalità efficaci per trasmettere il sociale è rappresentata dalle immagini. Scopo dell'iniziativa „Immagini dal SOCIALE“ è di mostrare esempi nei quali il sociale è riuscito a „comunicarsi“, nei quali si instaura un rapporto pro-positivo tra protagonista e regista e si cerca di trasmettere un messaggio che offre chiavi di lettura originali.

Verranno presentati filmati su diverse tematiche che verranno analizzati insieme ai protagonisti del mondo dei media, del lavoro sociale, della scuola e della formazione.

L'intento è quello di offrire una lettura critica delle immagini e dell'impegno nel sociale tramite il contatto diretto con chi realizza produzioni video.

L'iniziativa nasce dalla cooperazione tra Assessorato alla Sanità e Politiche sociali, Federazione Provinciale Associazioni Sociali, Scuole Provinciali per le professioni sociali (tedesca e italiana), ZeLIG - Scuola di documentario, Forum Prevenzione, Corso di Laurea in Scienze della comunicazione della Libera Università di Bolzano, Ordine Giornalisti Trentino-Alto Adige.

Reinhard Gunsch – Ripartizione prov. Politiche sociali, Sviluppo Personale

Information

Veruska Stampfer
Tel. 0471 418 221
veruska.stampfer@provinz.bz.it
www.provinz.bz.it/sozialwesen

Informazioni

Veruska Stampfer
Tel. 0471 418 221
veruska.stampfer@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it/politiche-sociali



EINLADUNG
INVITO

Foto: Filmmaker „Wie ich bin - Così come sono“, ZeLIG

BILDER DES SOZIALEN IMMAGINI DAL SOCIALE

Dienstag, 2.12.08 - Bozen, Filmclub - Dr.-Streiter-Gasse 8 - 9-13 Uhr
Martedì 02/12/08 - Bolzano, Filmclub - via Dr. Streiter 8 - Ore 9-13

Eintritt frei - Ingresso libero

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung 24
Sozialwesen



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione 24
Politiche Sociali



Dachverband der Sozialverbände Südtirols
Federazione Provinciale Associazioni Sociali

Bilder des Sozialen

Die Initiative „Bilder des Sozialen“ ist eine weitere Etappe auf der gemeinsamen Wanderung zwischen den Bereichen der Kommunikation und des Sozialen. Die Wanderung hat 2006 anlässlich der Tagung „SOZIALES KOMMUNIZIEREN“ begonnen. Die Autoren und Hauptdarsteller zeigen, wie es ihnen gelungen ist, Geschichten der Solidarität zu erzählen, und dadurch Wirkungen zu erzielen. Gute Nachrichten können den Leidensdruck lindern. Das Alltägliche wird zur Lebensgeschichte und nicht zum Schauspiel. Der Abschied von der Ghettoisierung des Sozialen lässt Reflexion und auch Unterhaltung zu. Geschichten dienen, um Perspektiven und Lösungen aufzuzeigen.



Immagini dal sociale

L'iniziativa „Immagini dal sociale“ è una tappa di un percorso di riflessione sul rapporto tra mondo della comunicazione e mondo sociale che ha avuto inizio nel 2006, in occasione del convegno „Comunicare IL SOCIALE“. Gli autori ed i protagonisti di alcune storie sociali illustrano i toni, i contenuti, il successo possibile della narrazione della solidarietà. Quando le buone notizie prendono il posto dell'ossessione del dolore. Quando la vita quotidiana diventa narrazione e non solo spettacolo. Quando il sociale esce dal ghetto e diventa riflessione e, persino, divertimento. Racconti per mostrare e prospettare possibilità ed esempi.

Grußworte

Karl Tragust, Landesabteilung Sozialwesen

Stefan Hofer, Dachverband der Sozialverbände

Filme

Wie ich bin

Ingrid Demetz, ZeLIG

Supereroi

Sandro Tarter, Klassisches Lyzeum „Carducci“ Bozen

Sono buono, quindi ti danneggio

Giorgio Bissolo, Landesberufsschule für Soziabere Berufe „L. Einaudi“, Bozen

Perché siamo qui?

Antonio Di Pasquale, Daniela Secchi, Elena Morbini, Eleonora Cagol, Fabiola Moruzzi, Margherita Köfler, ZeLIG

Alles was ich brauch...vier Jahre später

Andreas Pichler und **Valerio B. Moser**, Miramonte Film/Forum Prävention

Quello che tu non sai di me

Andrea Pizzini und **Mauro Podini** - Helios, Haus Basaglia - Sinich

Discussant: Kurzkomentar nach jedem Film

Liliana Dozza, Fakultät Bildungswissenschaften, Uni Bozen

Luigi Loddi, Landesfachschule für Sozialberufe „Hannah Arendt“, Bozen

Ingeborg Bauer Polo, Verein Alzheimer Südtirol Alto Adige - ASAA

Liliana Di Fede, Sozialdienste BZG Überetsch Unterland

Gerda Klotz, Sozialpädagogin in der Jugendarbeit

Elda Toffol, Zentrum psychische Gesundheit, Gesundheitsbezirk Bozen

Angelo Loy, Experte in Participatory-Video-Technik, AMREF (Rom)

Diskussion im Plenum

Moderation: **Lucio Giudiceandrea**, RAI Journalist

Anmerkung: Die Filme werden nicht in ihrer ganzen Länge gezeigt. Jede/r Teilnehmer/in drückt sich in seiner eigenen Sprache aus.

Saluti

Karl Tragust, Ripartizione provinciale Politiche sociali

Stefan Hofer, Federazione delle Associazioni Sociali

Produzioni

Così come sono

Ingrid Demetz, ZeLIG

Supereroi

Sandro Tarter, Liceo classico „Carducci“ Bolzano

Sono buono, quindi ti danneggio

Giorgio Bissolo, Scuola provinciale per le professioni sociali „L. Einaudi“ Bolzano

Perché siamo qui?

Antonio Di Pasquale, Daniela Secchi, Elena Morbini, Eleonora Cagol, Fabiola Moruzzi, Margherita Köfler, ZeLIG

Alles was ich brauch...vier Jahre später

Andreas Pichler e **Valerio B. Moser**, Miramonte Film/Forum Prevenzione

Quello che tu non sai di me

Andrea Pizzini e **Mauro Podini** - Helios, Casa Basaglia - Sinigo

Discussant: breve commento al termine di ogni produzione

Liliana Dozza, Facoltà di Scienze della formazione, Università Bolzano

Luigi Loddi, Scuola prov. per le professioni sociali „Hannah Arendt“, Bolzano

Ingeborg Bauer Polo, Associazione Alzheimer Südtirol Alto Adige - ASAA

Liliana Di Fede, Servizi Sociali Com. Compren. Oltradige Bassa Atesina

Gerda Klotz, educatrice sociale nel Centro giovani

Elda Toffol, Centro di salute mentale, Comprensorio Sanitario Bolzano

Angelo Loy, esperto della tecnica del video partecipato, AMREF (Roma)

Discussione finale

Moderazione: **Lucio Giudiceandrea**, giornalista RAI

Nota: I film non vengono proiettati nella versione integrale. Ognuno/a interviene nella propria lingua madre.